

dicere, nihil autem penitus sapere. Nam cum corporalis Ecclesia aut episcopus aut abbas aut tale aliquid sine rebus corporalibus et exterioribus in nullo proficiat, sicut nec anima sine corpore temporaliter vivit, quisquis horum alterum vendit sine quo alterum habere non provenit, neutrum venditum derelinquit (7). Quam tamen objectionem sacer penitus canon exterminat (*concil. Chalcedon.*, c. 2), cum procuratorem vel defensorem Ecclesiæ vel regulæ subjectum adeo per pecunias ordinari prohibeat ut interventores quoque tanti sceleris anathematis mucrone succidat. Quid p̄na? Si anathematizati et excommunicati et ut vere hæretici Simoniaci et neophyti a numero sunt fidelium Ecclesiæ separati, quis non videat quia hujusmodi sacerdotum vel clericorum missæ et orationes Deum ad iracundiam super populum provocent, quem placari talibus credebamus? Scriptum est *enim*: *Omne quod non est ex fide peccatum est* (*Rom.* xiv). Et item: *Veri sacrificii locus extra catholicam Ecclesiam non est* (1, q. 1, c. 71, *Extra*). Unde et dicitur: *Hæreticum hominem post primam et secundam correptionem devota* (*Tit.* iii). Quomodo ergo tales episcopos vel abbates vel reliquos clericos devotamus si eorum

(7) *Neut. vent. derel.* Ita Colbertini. Regius, *neutrum non vendit non derelinquit*.

A missas audimus, cum quibus si vel semel oramus (8), excommunicationem subimus? Quos quidem sacerdotes esse saltem credere omnino errare potest cum Petrus Simoni dicat: *Pecunia tua tecum sit in perditionem, quia contempsisti donum Dei pecuniis possideri* (*Act.* viii). Ubi cum *contempsisti* dicitur, patet quia non pro eo quod fecerit, sed quia *facere se posse crediderit* condemnatur, cum tamen minus sit estimare quam credere. Cum itaque hæreticum qualemcumque esse sit certa et indubitata damnatio, quid valet Arianos, Sabellianos, Photinianos impioque Manichæos *orbis populum*, si Simoniaci et neophytorum hæresis, quæ, ut beatus Gregorius dicit, ante omnes in Ecclesia diabolica fraude subreperit, quasi primam et maximam Ecclesiæ castitatem B fœda rimum pollutione contaminet? Igitur id propter Deum, vestram excellentiam et omnes fideles Christi rogamus et obtestamur, si habere partem in Christo cupitis, summopere instate ut tam sæva pestis, quæ innumeros populos jam usqueque æviendo æterna morte mulcavit, vestra auctoritate et exemplo penitus destruat, ne ulterius, quod absit, in Spiritu sancto peccare, neque licet neque in futuro sæculo remittatur.

(8) *Semel oramus.* Colbertini, simpliciter, *audimus*.

## RAYMUNDUS ARNALI

### EPISTOLA R. MONACHI S. VICTORIS

#### AD B. ABBATEM SUUM

*Excusat se quod nondum redierit ex Italia, oratque ut studio legum operam dare sibi licent*

(Dom MARTENZ, *Amplissima Collectio*, I, 469.)

### MONITUM.

(*Histoire littéraire de la France*, t. VII, p. 570.)

Intéressante pour les premiers temps où l'étude de la jurisprudence fut renouvelée, l'inscription montre qu'elle est écrite à un abbé de Saint-Victor de Marseille, dont le nom n'est exprimé que par un B, et que l'auteur, dont le nom n'est désigné que par un R, était un moine du même monastère. Mais il y a toute apparence que le B marque l'abbé Bernard, et l'R, Raymond Arnali, moine sous le même abbé. Dans cette supposition, qui n'est rien moins que hasardée, la lettre fut écrite en 1065, qui est l'année de l'élection de Bernard, ou l'année suivante : car il est visible par le texte qu'il y avait peu de temps que cet abbé était à la tête de la communauté de Saint-Victor.

Le but principal que s'y propose Raymond est d'obtenir la permission d'étudier la jurisprudence, et de quoi subsister pendant le cours de cette étude. Il nous apprend lui-même avec ingénuité ce qu'il en fit naître le dessein. Ayant été député à Rome pour quelque affaire importante de sa maison, et sa monture lui ayant manqué en chemin, il s'arrêta en divers lieux d'Italie. Il y fut témoin du concours extraordinaire d'étudiants que ce nouveau genre d'étude attirait de toutes parts, de Provence même comme des autres pays, et ce qui lui avait fait encore plus d'impression, c'est que les moines en augmentaient même le nombre. Frappé de leur exemple, il conçut le désir de les imiter. En conséquence il marqua à son abbé qu'il va à Pise attendre sa réponse. Mais afin que Bernard fût moins de difficulté de lui accorder sa demande, il a soin de le prévenir, en lui protestant que, bien loin d'employer les connaissances qu'il espérait acquérir à faire le métier d'avocat dans les tribunaux séculiers, comme c'était alors la coutume de quelques moines, il ne s'en servira que pour soutenir et défendre les droits de Saint-Victor contre quiconque tenterait d'y donner atteinte.

## EPISTOLA R. MONACHI AD B. ABBATEM SUUM.

B. (f) Suo reverentissimo domino summæque A  
 laudis dignissimo monasterii Massiliensis divinæ  
 largitatis magnificentia dispensatori quam optimo, R.  
 ejusdem servus omnium licet sibi famulantium hu-  
 millimus, non in dilectione tamen minimus, debitæ  
 servitutis obsequium.

Evangelista testante, siquet ab angelis fuisse de-  
 claratum quod *in terra pax hominibus bonæ volun-  
 tatis*. Et alibi scriptum est: *Sufficit bona voluntas*.  
 Jure igitur, sicut voluntas aliquod perficiendi bonum,  
 etsi proficere nequeat, sufficiens esse perhibeatur,  
 eadem quoque mihi quam erga vos semper habui,  
 sufficere procul dubio credatur. Nam postquam vestræ  
 magnitudinis fama, quæ jam diu meis intonuerant  
 auribus, corporeis oculis videre promerui, vestræ  
 dilectionis immensitati, prout multis scire licuit,  
 meæ parvitalis ingenium inseparabiliter adhibere  
 studui, sed ut probatio dilectionis quæ infra pectoris  
 septa æstuando latitabat, operis exhibitione quan-  
 doque redoleret, admodum optare solebam. Nec ideo  
 quia Deus plebem suam visitavit, quoniam vos ad  
 optimam, quam elegit sibi Maria, partem sublima-  
 vit, et monasterium Massiliense jam rectoris indi-  
 gentia penitus offuscatum vestrarum illustratione  
 virtutum mirifice decoravit. Quantum constat me  
 gaudere, si omnes artus in linguas verterentur, im-  
 possibile est cuiquam explicare.

Si autem vestræ solitæ bonitati placeat, attende :  
 ubi vos ad prædictum, Deo ducente, gradum prove-  
 cium fuisse comperi, uti vestris obtemperarem jus-  
 sibus, cur venire distuli, causam tamen etsi non  
 sufficientem reddere sum paratus. Noscat itaque  
 vestra, desiderantissime Pater, clementia, me quon-  
 dam prædicti cœnobii fratrum accepta licentia, pro  
 quodam nobis imminenti et intolerabili negotio satis,  
 ut credo, jam vobis notificato, Romam ire cœpisse,  
 ac usque Papiam sine collega proprio nimia pauper-

tate dimisisse, Romam cum extraneis profectum  
 fuisse; sed quia divinæ voluntati me cœptum iter  
 complere non libuit, animal cujus vehiculo Romam  
 usque tendere satagebam, in itinere prius infirmatum  
 prorsus ibidem mihi defuit. Quapropter ulterius  
 incedere quia non valerem, infectoque negotio statim  
 redire vehementer erubescerem, prius quidem titu-  
 bare cœpi, postremo tamen litterarum studiis operam  
 dare disposui, ibique paucis Dei gratia interpositis  
 moris, hactenus animum exercendo moratus fui. Hæc  
 est igitur causa, dulcissime domine, cur postquam  
 illud quod anima mea diu optaverat, evenisse con-  
 cepti, ad vos festinare distuli. Imo magis ac magis,  
 ut melius vobis amodo vita comite deservire valeam,  
 studere proposui. Nunc autem quia per totam fere  
 B Italiam scholares et maxime Provinciales, nec non  
 ipsius ordinis de quo sum, quia plures legibus cater-  
 vatim studium adhibentes incessanter conspicio, et  
 monasterium nostrum a clericis et a laicis sine inter-  
 missione placitando lacessiri, atque justarum pos-  
 sessionum detrimentum pati considero, aliquantula  
 hujusmodi scientiam habere desidero. Nam si  
 quid in hoc opere, divina largiente gratia, prævale-  
 rem, nec sæcularibus placitis inhiarem, sed solam  
 nostri monasterii justitiam, quantum possem, adju-  
 varem. Si vestræ igitur, summe Pater, dignitati pla-  
 ceat ut in hoc opere studium pro posse meo exer-  
 ceam, quæso et suppliciter obsecro, quatenus super  
 hoc negotio C charitativam mihi licentiam impendatis,  
 et Pisano priori vestris litteris, ut mihi subveniat,  
 mandare disponatis. Si enim quod exspecto apud  
 vestram misericordiam impetravero, Pisas ad exer-  
 cendum ibi studium, si Deus concesserit, adiero.  
 Interim autem usque ad festivitatem sancti Mi-  
 chaelis vestræ consolationis præceptum exspectavero.  
 Valete.

(1) Forte Bernardo, qui ab anno 1065 ad 1079 Massiliense S. Victoris monasterium rexit.

## ALWALO

## EPISTOLA ALWALONIS AD L. PONTIFICUM

(MARTEN., *Theas. Anecd.* I, 105.)

Hanc et sequentem epistolam eruimus ex veteri codice ms. oratorii Trecensis, cujus character annos 600  
 superare videtur. Quisnam fuerit primæ auctor Alwalo et L. summus pontifex ad quem scribit, necdum  
 divinare potui. Si conjecturis aliquid tribuere liceat, L. non Romanus pontifex, sed simplex episcopus fuit.  
 Certe in sequenti epistola nudum episcopi titulum accipit. Nec vacat exemplis quibus simplices episcopi  
 appellantur summi pontifices. Ita Bruno Coloniensis archiepiscopus *summus pontifex appellatur* a Widrico  
 in Vita S. Gerardi Tullensis episcopi. Heldricus vero abbas, ad quem iste scribit, is esse videtur Hel. con-  
 gregationis monasticæ Pater, ad quem exstat epistolæ Brunonis episcopi fragmentum, qui Bruno anno 980  
 Lingonicæ sedis thronum ascendit, Hildricus scilicet Antissiodorensis, S. Germani abbas, qui anno 990  
 præerat.